

نامؤيى لە هۆنراوەكانى محمد عومەر عوسمان  
(ژەنەرالى پايز) دا

م. بىستون عادل على

زانكوى كەركوك / كۆلىزى پەروەردە بۇ زانستە مروقايەتىيەكان

الاغتراب في اشعار الشاعر (محمد عمر عثمان)

اللقب بـ(جنرال باين)

م. بىستون عادل على

جامعة كركوك/كلية التربية للعلوم الإنسانية

ALIENATION IN THE POETRY OF THE POET  
(MUHAMMAD OMAR OTHMAN), KNOWN  
(GENERAL BAYES)

Lect. Bestoon Adil Ali

Kirkuk University\ College of Education for Humanitarian  
Sciences

[bestoongle@uokirkuk.edu.iq](mailto:bestoongle@uokirkuk.edu.iq)

بەشى يەكمەم

تەوهرى يەكمەم

چەمك وپىناسەي نامؤيى

نامؤيى حالتىكە بە ھۆكارى جياواز رەنگە توشى ھەممۇ مەرقۇچىك بىت لە<sup>1</sup>  
زياندا، چونكە كېشەيەكى دەرۈونى و كۆمەلەيەتىيە رەگ و بېشەي جۆر بە جۆرى  
ھەيە . و سەرەمەدان و دروست بۇونى دەگەرتىتەوە بۇ فاكتەرى ئايىنى و

کۆمەلایھتی و رامیاری و ئابورى . واتا تەنیا کیشەی یەکیک لە زانستەکان نیيە و تەنیا زانستیاک ناتوانیت خۆی شیکردنەوەی دروستی بۇ بکات ، بەلکو یەکیکە لەو چەمکە فرهەندانە دەبیت لە روانگەو گۆشەنیگای جیاوازەوە پېناسەوە تەماشاي بکریت و زانیاری بوارى کۆمەلایھتی و دەرۋونى و رامیارى و ئابورى و فەلسەفە ...ەتد . توپىزىنەوەيان دەربارەی كردۇوە و ھەر يەكىيان لە دىدو بۆچۈونى خۆيانەوە پېناسەيان كردۇوە ، بەلام ھەممۇيان لە يەك خالدا كۆك ، كە نامۆيى وەك حالتىك كیشەی مەرقە و هىچ بۇونەوەرىكى تر دووجارى ئەم كیشەيە نابىتەوە .

بىنگۈمان ئەم حالتە وەك ((دىاردەيەكى باوي کۆمەلایھتى لە زيانى ھاوجەرخادا لهەنجامى سەرەھەلدانى گەشەسەندنى كۆمەلگاي سەرمایەدارى لەحالتەو شىوازى جىاجىادا دەردەكەۋىت ئەمە ئەوه ناگەيەنى لەكۆمەلگاكانى پىش ئەم قۇناغىدا مەرقەكان ھەستىان بەنامۆيى نەكىرىدىت)) (سەعید، ٢٠٠١، ٤٣). بەلام دەتوانىن بلىيەن لەم سالانەي دوايدا بەشىوهەكى بەرفراوان لەبارە چەمکى نامق بۇون و شىوازەكانى نامۆيى و چارەسەركەرنىشيان لەبوارەكانى دەرۋونناسى و کۆمەلناسى و فەلسەفە بابەتگەلىكى زۆر نوسراون، چۈونكە بەرإى زۆربەي زانیارى و نوسەران ترسناكتىن كیشەيە كە دووجارى مەرقى سەردىم بۇتەوە بەشىوهەكى فراوان.

ھەروەها نامۆيى بەو واتايىي مەرقە لەناخى خۆيدا، لەزيان و لەتىو خىزان و لە کۆمەلگەي خۆى خۆى بەبىيگانە دىتە بەرچاو. خەسلەتە ھەستىپىكراو و بەرچاوهەكانى ئەم ووشەي (نامۆيى) ھ ئەگەر بەگشتى سەرەنچ بدرىت بىتىتە لە بىزازى و ھەستىكەن بە دەستەوسانى و بىدەسەلأتى و بى مانايى، بىروا نەمان بە نەرىت و گۆشەگىرى و دوورە پەريزى و ئاماذه نەبۇون بۇ بەشدارى كردن لە چارەسەركەرنى كیشەو گەرتەكانى زيان.

سەبارەت بە پىناسەكىرىنى ئەم چەمكە وەك ئاماژەمان پى كرد لە زۆر لايمنۇھ  
پىناسەيان كردووه ھەندى لەو پىناسانەي بق ئەم حاڵەتە كراوه . نامویي لە ((حاڵەت  
و دىاردەمەكى دەرۋونى و كۆمەلایەتىمە رەوبەرپۇرى مەرۆف دەبىتىمە . ئەم خەسلەتە  
دەرۋونىيە لاي ھەممۇ كەسىك بە پىيى بارى دەرۋونى ژىنگەكەي بۇونى ھەمە  
مەرۆفەكان ھەر چېك بن و لە ھەر پلەو پايمە سەر بە ھەر ئاستىكى رۆشنېرى  
بن دەشىت دووچارى ئەم حاڵەتە بن)) (سعدون، ٢٠١٥، ٤٨٢) واتا نامویي وەك  
دىاردەمەك ئەڭھەرى تووشبوونى لە ھەممۇ مەرۆقىك ھەمە جا لە ھەر پلەو پايمەك  
بىت بە رۆشنېرى و نا رۆشنېرىھو .

نامویي لە روانگەي (فرۆيد) ھوھ ((برىتىيە لە پەك كەوتى مەرۆف بق  
خۆقوتاركىرن لەو مەلولى و مەينەتىيەي كە بە سروشتى مەرۆفەكانەوە بەستراوه لە  
ئەنجامى ئەو كۆسپانەي دىنە پىش بق رىڭاچارەيەكى نىوان ھەولەكانى بق كەيشتن  
بە مەيل و مەرامە غەریزەيەكان ، بە شىوهيەكى سەربەست و رەھا لە لايەكمەوە لە  
نىوان زەرورەتە كۆمەلایەتى و رۆشنېرى و شارستانىيەكان . لە لايەكى ترەوھ فرۆيد  
ناموپۇونى مەرۆف دەگەرپىنىتىمە بق ئەو كۆت و بەندەى لە پىوھەر ياسا  
كۆمەلایەتىيەكان دا دەرەكەھۆنەت لە سەر چالاکى و غەریزە بايەلۇزىيەكان . مەرۆف  
لە رىڭەي دامەزراوه كۆمەلایەتى و رۆشنېرى و مادىيەكانى كۆمەلەمە دەسمەپىنلى  
وھكە پىوھەتكە نابىت مەرۆف لىنى لا بىدات ئەم ناموپۇونەش ھەر لە سەرتائى  
مندالىيە دەست پى دەكتات ، چونكە لە سەرى پىويىستە پىيى بلىن نەكمەي يان عصىيە  
، ئەمەش خۆى لە خۆيدا دەبىتە ترس و دەلەواكتىيەك ناچار حەزو ئارەزۇوهكانى  
دەمرىكىتىمە)) (فاروق، ١٤) ھەروھا لە روانگەي (ماركس) ھوھ نامویي ((بە مانا  
گشىتىيەكەي بارودۇخىكى بە سەردا سەپىنراوه ، لە بۇونى مەرۆف دا ، كەلە بۇونى  
راستەقىنەي خۆى دەخاتەوە دەيانكاتە بىڭانە ، مەرۆف لەم بارودۇخەدا تووش  
بىڭانەي دەبىت ، كە بوارەكانى خۆناسىن و داهىنان و سەربەستىيەكەي دەگەرپىنىتىمە

و ریگمنادات خوی بکات بهو کمسهی خوی دهیویت ، له ئاکامى ئهم بارودوخى بووندا مرۆڤ دهیت به کمسىکى دیکەو خوی وون دەکات ژيانىشى دهیت به لاسايى كردنەوە ، هەروەها پیویستە ئەمە بزانىن كە جگە لە مرۆڤ ھېچ بۇونەورىكى دیكە توشى نامۆيى نابىت ) ( سەباح ، ٢٠١٥ ، ١٠٥ )

لە (معجم علم الاجتماع)دا نامۆيى بىتىيە لە: ((حالەتىكى دەرۈونى كۆمەلایەتى كە بەشىوھەكى تەواو زال دەبىت بەسەر تاكداو نامۆي دەكتە دەخاتەمە لەھەندىك لايەنى واقيعە كۆمەلایەتىكەمە ، لەلایەكى ترەو بەجۆرىك پىناسەمە نامۆيى كراوه كە حالەتىكى روحىيە مرۆڤ تىيدەكەمۆيت بەشىوھەك لەدابران و ھەستىرىن بەنامۆيى كەخراپتە بەواتاي ترازان و جىابۇونەوە دىت ، ترازان لە ئاين ، لەخالاکو نىشتمان ، لەكەلتۈر ، لەخۆشەويىتى ، لەباوەر ، لەخود ) ( معجم علم الاجتماع ، ١٩٩١ ، ٤٣٧ )

واتا نامۆيى پچاراندى تاكە لە كۆمەلگەكەمە بە گشتى و رەتكىرىنەوە ھەممۇ پیوەركانى كۆمەلگەكەمە ، ياخود ھەندىك جار قولتەر و فراوانتر دەبىت و دەبىتە ھۆى دۈوركەمۆتەمە تاك لە خودى خوی و ژىنگەمە دەرۋېھەر و كۆمەلگاڭەمشى بە گشتى .

لە فەرھەنگى نویشدا سەبارەت بە نامۆيى ئاماژە بەمە كراوه كە ( بىتىيە لە نەمانى پەيوەندى مرۆڤايەتى . پەيوەندى ماددىي شوینى دەگریتەمە مرۆڤ وەك دەسەلەتىكى نامق ھەموسى كەلۈپەلى بە سەردا زال دەبىت ) ( مەعرفە ، ٢٠٠٣ ، ٣ ) ( ٥٧ )

واتا كاتىك لە نىوان مرۆڤدا پەيوەندى مرۆڤايەتى نەمان ئەمە شتە مادىيەكان ئەمە بۆشايىيە پرەتكەنەوە و ھەستى نامۆيى لەو كاتەدا زال دەبىت .

(داشید گریبەر) ش سەبارەت بە نامویی دەلیت ((تاک کاتیک دووجاری ناموبۇون دەبىت كە جۆرىك لە پىكىدادان دەبىنىت لەتىوان پىناسەكردى خودى خۇى و ئەم پىناسەيەمىي كە كۆملەلگا بۇ ئەمە دەگات، ئەمەكەتە ناموبۇون دەبىتە شىوازىكى خودى بەسەر شىوه جىاجىاكانى كپ كردن لەناخى قوربانىھەكاندا ھەلدەگات)) (بۆكانى، ٢٠٠٦، ٤٩)

له پىناسەكەمىي (داشید) دا ئەمە رۇون دەبىتەمە كە نامویي تايىبەتە بە ھەستە خودىيەكانى مەرقۇمە، وەكە ھەستىكەنلىكى تاڭ بە لەدەست دانى پەيوەندى خۇى و ئەم شۇينەي كەتىايدا دەزى، يان ھەستىكەن لەناخى خۇيدا بەگۇشەگىر بۇون لەم چوارچىو كۆمەلەيەتىيە زيانى تىدا بەسەر دەبات يان تەنانەت ئەم كەسانەش كە لەگەلەياندا دەزى.

ھەرلە بارەي نامویيەمە ((كىنستون) دەلیت : ((رەتكەرنەمە كە باوهەكانى كۆملەلگىيە پاشەكشەكردن لىي توندرەوى و ياخى بۇونە بەرامبەريان)) (ئاغووك، ٢٠٠٣، ١٦) كاتىك كەسى نامۇ ناتوانىت ئەم واقيعە كۆمەلەيەتىيە نەگۈنچاوه بگۈرىت و گۈرانكارى بە سەردا بەھىنى لە بەر ئەمە كە لايىمن كۆملەلگاوه چەسپاون، بۇيە كەسى نامۇ بە ناچارى پەنا بۇ كارى تر دەبات، كە تەننەيا خۇى بەرىۋەبەر و ھەلسۈرۈنەر ئەم جىهانەيە ياخود لەم ئاستە قولۇر دەبىتەمە دەگاتە ئەم رادىيەي تاڭ نەمك نامۇ بىت، بەلکو دژەكدارىشى ھەبىت و توند رەوانە رەفتار بکات، ئەمەش ئەمە دەسەلمىنەت كە بەكارەھېنانى توندرەوى و توندوتىزى دەرھاوېشىتەي نامویيە. ھەرەمە كوردىش لە بارەي نامویيەمە دەلىن ((وشەيەكى دېرىنى رەسەنى كوردىيە بە كەسىك دەوتىزىت، كە شۇينى لىن گۈرابىت نامویي واتەلە دەستچونى دەسەلات و گۆشەگىرى و تۆرەيى و رق ھەستان و چېرەن و تىكشىكان لە واقيعى زيان)) (سالح، ١٩٩٨، ٤٢)

(بەختیار عەلی) ش دەلیت: پەیوەندى تاراواگە بە ھەستو تىروانىنە ستاتىكىيەكانمانەو بۇ دونيا. قىسەكىردنە لەسەر ئەزمۇنىكى نويى نامۆيى كە كەسى تاراواگە بۇو پىا دەپروات، ئەزمۇنىك كۆمەلېك سىفاتى دىاريکراو لەشىوازەكانى دىكەي غوربەت جىادەكانەوە، بەجۇرىڭىك وا دەكەت غوربەتى تاراواگەدىيەتكى ناوازەترو تايىبەتى ترى ناو ھەممۇ غوربەتكان بىت، رۆحى كەسى تاراواگەبووش روحىكى تايىبەتىترو ناوازەتى ناو غەربىان بىت. بۇيە نامۆبۈون وەك دىاردەيەك توانى خۆي بەسەر زۇرپەتى بوارەكانى فەلسەفە دەرۋوونناسى و كۆمەلناسدا بىسەپىنېتىو بوارى ئەدەبىش لە كارىگەمىرىيەكانى ئەم دىاردەيە بىبەش نەبۇو دەبىنن لەزۇرپەتىك لە كارە ئەدەبىيەكاندا وەك بابەتىكى بنچىنەيى دەردەكەمۆيت، بەتاپەتىش لەئەدەبى نويىدا. (عەلی، ٢٠٠٥، ١٩).

لە كۆتايشدا سەبارەت بەم پىناسانەي بۇ نامۆيى كراوه دەتوانىن بلېتىن كە نامۆيى بە ھۆي كۆمەللى ياسا و بەهای كۆمەلایەتى چەسپاوا كە توپانى گۆپىنى نەبۇوه واي لە مروف كەردووه كە بىتىتە كەسىكى نامۆ.

سەبارەت بە زاراوهى نامۆيىش لە بەر ئەھوھى ئەم چەممکە لە زۇر بواردا بە كارىتىت و نۇوسىنى زۇرى لە بارەوە ھەيە . بۇيە هيشتا ئەم چەممکە روون نىيە و تەممۇمىزى پىوهدىيارە . چونكە لە هەر بوارىكدا بە گۆپەتى ئاستى تىكەمىشىتى خۆيان بەكاريان ھىناوەولە بارەيەوە دوواون .

بنەچەي زاراوهى نامۆيى دەگەپەتەوە بۇ زمانى لاتىنى كە بىرىتىيە ((اله alienation) ئەم وشەيە لە فرمانى(alinare) هاتووه ، كە بە ماناي گواستتەوەي شتىك دېت بۇ كەسىكى تر ، كە دەبىتە خاوهنى يان بە ماناي داماڭلىن و لاپىن دېت ، ئەم كارە بۇ خۆي لە كارىكى تەرەوە وەرگەپەتەوە . كارى (alien) يش لە وشەي (alien) وەرگەپەتەوە جا ناو بىت يان ئاوهڭىلماو . ( قادر ، ٢٠١١ ، ١٢ )

له زمانی ئەلمانی بۆ زاراوهی نامویی (pntfremdung) بەکار ھاتووه وەک (گریم) رونی دەکاتەوە دەلیت : مانای زاراوهی ناموبوون یان دەست بە سەرەگرتەن (nalienatio) یان لى سەندن دەگەیەنیت ، ئەم زاراوهیه رىك بەرامبەر بە وشەی (ئینگلیزى دى) ((شەورق، ۲۰۱۳، ۱۲))

ھەروەها ووشەی ناموبوون لەزمانی (ئینگلیزى) دا (Alienation) و لەزمانی فەرەنسى دا (Alienation) پى دەلین. ((مهۇرۇف، ۲۰۰۳، ۷۴)) لەزمانی عەربىدا بەدوو زاراوه گۈزارشت لەنامویی کراوه كە ئەمۇش (الغربيه) و (الاغتراب).

له فەرەمنگى (لسان العرب) دا غربە بەماناي (دۇرۇي) بەکارھاتووه. (ابن منقور ، ۲۰۰۸) ھەروەها لە فەرەمنگى (معجم الوسيگ) دا اغتراب بەماناي (دۇرکەوتتەوە لەنىشتمان) بەکارھاتووه. (مىسگەن و آخرون - ۶۴۷)

لەزمانى فارسیشدا بۆ پیشاندانى بارە دەرۋونىيەكە زاراوهی (از خود بىگانگى) بەكاردىنیت كە واتاي لەخۇ ناموبوون دەگەیەنیت. (www.almaany.com)

لەزمانى كوردىدا ھەردوو زاراوهی نامویی و ناموبوون بەدى دەكەين كە شاعيران و نوسەرانى كورد لەھۆنراوهو نوسىنەكانىيادا بەكاريان ھىنماون. وە چەندىن دەرىرىنى بۆ كراوه كە بە واتاي ((تاراوجە ، ئاوارەيى ، دۇرەۋلات ، غوربەت ، پەرەگەنە دىت)) (پېنجۈينى ، ۲۰۰۰، ۵۰)

له فەرەمنگى (كورستان) بۆ وشەی نامۇ واتاي ھۆگرنەگرتووی داناوه)) (موكريانى ، ۱۹۹۹، ۱۹۹۹، ۸۷۱)

ھەروەها لە فەرەمنگى (ھەمبانە بۇرىنە) دا مامۆستا ھەزار موڭريانى (نامویي) بە ماناي (بىگانە)ى ھەروەها غەریب بە مانای ئاوارەيى و دۇرەۋلات و بەستەزمان ھاتووه)) (ھەزار ، ۱۳۶۹، ۵۱۲) ، بەلام مامۆستا شىخ مجىى خال فەرەمنگى

(حال) دا بهواتایی (بیخموی) و (ب) کهيفیه که لهرانه هاتنی شوینیک پمیدا ببئی))  
(حال، ٢٠٠٠، ٢٣١)

زاروهی نامؤبی و هک ئاماژه مان پى دا له زور بواردا به کار هاتووه . و  
ماناکەشی ((چەندىن جار به درېزايى سەدەكان گۈرانى به سەردا هاتووه . لە  
گوتارى تىپلۇزىي (ئىلاھىناسى دابۇ مەوداي نىوان مروف و خوا به کار هاتووه ، لە  
تىپریيەكانى پەيوندىي كۆمەلایەتىدا بۇ لە دەستچوونى ئازادى بنچىنەيى تاك بە  
کار ھىنراوه ، لە ئابورى سياسى ئىنگلىزىشدا ، ئاماژه بۇوه بۇ حەوالەكىرىن و  
گواستتەوهى خاوهندارىتى مولك و موتمەلەكت)) (مۇستق ، و : محمد ، ٢٠١٨ ، ٤

## تەھرىرى دووهەم

### ھۆكارەكانى نامؤبى

دياردەي نامؤبى و هک چۆن ئاماژه مان پى دا كە لە زور بوارى جياواز و بە  
ماناي جياواز بە کار دىيت بە ھەمان شىيە لە كاريگەرى لە كەسيكەو بۇ كەسيكى  
تر و لە كۆمەلگەكەو بۇ كۆمەلگایەكى تر جياوازه . ھۆكارى سەرەملانى ئەم  
دياردەيەش ئەو نىيە بە بى ھۆكار توشى مروف بىت ، بەلكۆ لە ئەنجامى  
كۆمەللى ھۆكار ، كە والە تاك دەكتات توشى نامؤبى بىت . نامؤبى مروف  
ھەممە جۆرە و فەلایەنە و مەرج نىيە ئەو ھۆكارى كەسيك توشى نامؤبى بکات .  
بە ھەمان ھۆكار ھۆكار كەسيكى تر نامۆ بکات . واتا نامؤبى بە ھۆكارگەلىكى  
جياواز دووجارى مروف دەبىت و ھۆكارى نامؤبى لە كەسيكەو بۇ كەسيكى تريش  
جياوازه . پىپۇرانى ئەم بوارەش كۆمەللى ھۆكارى جۆراوجۆريان دەستنيشان كردووه .

١- ھۆكارى ئايىنى : يەكىكە لە ھۆكارەكانى نامؤبى كە مروف بە شىيە  
جۆراوجۆر توشى دەبىت و بە بنەرەتى نامؤبى فەلسەفى و كۆمەلایەتى و دەرۋونى

داده‌نریت . مرۆڤ لمو ((کاته‌ی دووچاری تواندوتیزی دهیت‌مه و یاخود خاوه‌نی ئایینیکی تر بیت ، که جیا بیت له ئایینی زورینه . همروه‌ها به هۆی حاذه چۆراوجۆره‌کانی‌مه و کاریگه‌ری له سەر ئاستی هزری و روشنبیرییه جیاوازه‌کانی کۆمەلگە هەمیه ، چونکه بونه‌تە هۆی دروستکردنی ململانی لە نیوان بە‌ھاو پیوه‌رە بنچینه‌ییه‌کان ئەم رینویانه‌ی ، کە ھەن لە کۆمەلگادا ئەمانه‌ش دەبنە هۆی ململانی ئایدۇلۇزى توندوتول سەرئەنjam سەردەکیشیت بۆ درکەوتى كەنارگىرى جياكارى كۆمەلەتى و دلەراوكىتى دەروننى و دياردەي نامۆبۈون لاي كەسەكانى ناو كۆمەلەگە )) (زاھد ، ٢٠١٥ ، ٤٧)

۲- ھۆکارى خودى ئەم ھۆکاره لە گۈنگەرین ھۆکارو فاكتەرەكانە کە مرۆڤ توشى نامویی دەكات ، مرۆڤ دەبیت بتوانیت تىگەيشىتى بۆ خودى خۆى ھەبیت و مامەلەی لەگەلدا بکات بەلام ((كاتىك مرۆڤ ھەست دەكات نامویی بە خودى خۆى و ناتوانىت مامەلەی لەگەلدا بکات ئەم كات بە دلنىايەوە توشى نامویی دەبیت )) (ريتشارد ، ت : حسين ، ١٩٨٠ ، ٨٤)

۳- ھۆکارى سروشى : يەكىكى تر لمو ھۆکارانەی کە مرۆڤ توشى نامویی دەكات سروشى ئەمەش لە ئەنجامى كارەساتە سروشىيەكانى وەك (لافاو ، بومەلەرزە ، بوركان ، ترسان لە ئازەلی درەند..... هتد) ئەم ھۆکاره بە يەكەمین ھۆکار داده‌نریت ((لە سەرتاوه تاوه‌کو ئىستا مرۆڤ دووچارى نامۆبۈون دەكات ، ھۆکارى سروشى كاتىك مرۆڤ دووچارى نامۆبۈون دەكات كارەساتى سروشىلى بکەپتەمە ترس لە دلى مرۆڤ دروست بکات )) (حەممە ، ٨٧)

۴- ھۆکارى كۆمەلەتى : يەكىكە لە ھۆکارەكانى نامویی کە دووچارى مرۆڤ دەبیتەمە . مرۆڤ وەك بونەورىكى كۆمەلەتى کارىگەرە بە فاكتەرە ژىنگەمی و كۆمەلگاکەی کە تىدا دەۋىت . ئەم کارىگەریش لە ژىنگەمە كەمە بۆ ژىنگەمە كى تر و لە سەردەمەنکەم بۆ سەردەمەنکى ترجىاوازه ئەم حالتە بە هۆى ((نە گونجاندى

تاك لەگەمل دھورو بەرەکەی و نەگونجانى حمزۇ ئارەز ووھەكانى لەگەمل كەلتۈرۈ داب و نەرىتى گشتى جىڭە لە نەگونجانى تاك ، لەگەمل پىوەرە كۆمەلەيەتىيە ئەخلاقىيەكان دا ، رېگىركەنلى كۆمەل لە حەمز و ئارەز ووھەكانى) (زاھد ئەم ھۆكارە بە شىوهەيەكى رون لە ناو كۆمەلگادا بەدى دەكىت (٤٠، ٢٠١٥،

٥-ھۆكارى رۆشنبىرى : ناتوانىن ھۆكارەكانى كۆمەلەيەتى لە ھەندى پىكەتەمى تر ، كە لە دھوروبەرمان ھېيە لە كۆمەلگادا دابىرىن . پىكەتەمى رۆشنبىرىش يەكىكە لە ھۆكارانى كە كارىگەرەيى زۇرى لەسەر ژيانى مروف ھەسيه ((تىكچۈونى پىكەتەمى رۆشنبىرى بىيگومان دەبىتە هوى تىكچۈونى دەرۈونى تاك و دواتريش تاك توشى نامۆيى و نامۆبۈون دەكات)) (عيد، ٢٩

٦-ھۆكارى سياسى: ھۆكارىتكى ترە دووچارى مروف دەبىتەوە توشى نامۆيى دەكات ، كە لە ئەنچامى ھەستىكەنلى تاكە بەھەي ناتوانىت كارىگەرى لەسەر كردەوەكانى حۆكمەت ھەبىت . كاتى پەپەرەيى دەسەلەتەكانى دەكات و بېيارەكانى دەسەلەتش نە رۈونسو نە پېشىنىكراوە و نە دادپەرەرانىيە . بۇيە تاك توشى نامۆيى دەبىت . ياخود تاك دەزانىت كە ((بە هوى بالادەست بۇونى دەولەت بە سەر كەشت بوارەكانى كۆمەلگە چ لە رۇوي مەدەننەيەتەوە بى ياخود كۈرانكاري لە بوارە جىاوازەكانى دىكەوە بىت ، ئەمە وا لە ئەندامەكان دەكات ھەست بە بى توانايى و نامۆيى خۆيان و كەسەكانى ترو دامەزراوەكانى ترى كۆمەلگا بىھن)) (زاھد (٤٠، ٢٠١٥،

### تەۋەرى سىيەم

### جۇرەكانى نامۆيى

نامۆيى وەك چۈن چەندىن ھۆكار ھەن كە وا لە مروف دەكات دووچارى نامۆيى بىت بە ھەمان شىوه يەك جۇر نامۆيى نىيە ، بەلكو زىاد لە فۇرم

و جۆرىكى ھەمە و لە زىنگەمەكمەو بۇ زىنگەمەكمەكى تر و لە سەرەدەمەكمەو بۇ سەرەدەمەكى تر دەگۈرېت و جياوازە، چونكە يەكتىكە لە حالتە تاكەكمىسييانەنى كە پىوانەو پىوهرىكى تايىمەتى نىيە. تابتوانىن لمپىگەمەمەو تىكىرای كەسە نامۆبوبەكان لەكۆمەلگەمەكدا دەستتىشان بىكەين. تەنانەت ئەم حالتە لەكەمىسىكەمەو بۇ كەمىسىكى ترو لەمەك كەسىشدا لە قۇناغىكەمەو بۇ قۇناغىكى تر دەگۈرېت بە لەبەرچاۋگەرتى سىستىمى سىاسىي و كۆمەلگەيتى و ئابورى ئەم كۆمەلگەمە، بۇيە ئاسايىيە بلىيەن نامویى بە ئەندازەي ژمارەي كەسەكان شىوه ئاكامى جياوازى دەبىت، ، بەلام ئەم دۆخە ھەستىارە كە بەنامویى ناسراوه تايىمەت بەمرۆف و لەچوارچىوهى ئىش و ئازارە تاكە كەسىمەكانى مەرۆف دەرناچىت ئەمە جىڭەمە كەنگى پىدانە ھەرچەند پىناسەكان زۆرن لەبارەي نامویى يەوه، ھەرچەند فاكتەر و سەرچاۋەكانى توшибۇن بە نامویى زىياد لەسەرجاۋە فاكتەرىنەكە، بەھەمان شىوهش جۆرەكانى نامویى زۆر و ھەممە چەشنن سەرەرای زۆرى جۆرەكانى، بەلام لىرەدا تەمنىا باسى ئەم جۆرانە دەكەين كە بىلۇن و مەرۆف توشۇ دەبن.

۱- نامویى كۆمەلگەيتى : - ئەم جۆرە بە ترسناكتىرين و ئالۋىزىن جۆرى نامویى لە قەلەم دەرىتىت . چونكە نەگۈنچاندىن و دابىانى تاكە لە كۆمەلگاۋ داب و نەرىتەكانى ، واتا نامویى كۆمەلگەيتى ((دابىانى تاكو جىابۇونەمە لە كۆمەلگاۋ گەنگى نەدان بە پەيپەندىيە كۆمەلگەيتىمەكان و دىزايەتى كەنگى ئەم شتانەى كە پەيپەندىيە كۆمەلگەيتىمەكان ئاراستە دەكات، يان دىزايەتى كەنگى ئەم دۆخە نەرىتى و چەسپاۋە كۆمەلگەيتىيە لەكۆمەلگادا پىادە دەكىرىن و باون). (عەلى ، ۲۰۰۵، ۵۶)

ھەروەها لەم بارەيە زانى كۆمەلنىسى(سیمان) ئەم جۆرە نامویىيە جۆرە راقە دەكات كە (تاك ھەست بەبىتىوانىي و بى دەسەلەتى دەكات لەمە كەبتوانىت كارېكاتە سەر ئەم بىرۇباۋەرەو ھەملۈستە كۆمەلگەيتىانەى كەكارىيان لەگەل دەكات) واتا دەبىتەھۇى

درچونی و لادان لهو پیوهره کومه‌لایستیانه‌ی که هملسوکه‌وتو روشتی کومه‌لگاو تاک ریکده‌خمن، ( قادر، ٢٠٠٧ ، ٢٥ )

۲- ناموئی جوگرافی :- ئەم جۆره ناموئییه له ئەنجامی دوورکه‌وتەو له خاک و نىشتمان و ئاوارهی تووشى تاک دەبىت كاتىك مروف ھەست بە ناموئی دەكات لەو شوينىه کە لىيى دەزىت کە شوينى خۆي نېيە ، پىپۇران سەرەتاي ئەم ناموئییه له مىزۋوئى مروفىيەتى دا دەگەرىنەو بۇ دەركىرنى داپىرەو باپىرە ئادەم و حەوا له بەھەشتدا . ھەستى ناموئی جوگرافى بۇ يەكمەم جار له لاي مروف سەلمىنرا چۈنكە بۇ يەكمەم جار مروف لە مىزۋودا پىنگەو شوينى شايىتەی خۆي لە دەستدا كە بەھەشتە بەمەش ھەستى ناموئى لا دروست بۇو. ئەم جۆره ناموئییه مروف رەنگە ھەندى جار ((بەخواستى خۆيان لەشۈنىيەت دەگۈزانەو بۇ شوين و جوگرافيايەكى تر، ھەندىك جارىش بەناچارى ئاوارەو سەرگەردان دەبن يان بەھۆي كارەساتى مىزۋوئى و سروشىتىيەو. بەلام ھۆكاري نامۇ بۇونى مروف ھەرجىيەك بىت ھىچ لەو راستىي ناكۆریت كەشۈن لەيادەھەری مروفەكاندا شوينى تايىبەت و گرنگى خۆي ھەمە بەتاپىمەت نىشتمان و ولات.)) ( قادر، ٢٠١١ ، ٤٥ ) ، كەمەتە مروف وابستەي شوينى لەدايىك بۇونىيەتى. بەكۇرتى دەتوانىن ئەوهەنەنە بەردەستو بلىيەن ناموئی جوگرافى ((بىتىيە لە دەستدانى ژيانى ناو نىشتمان و روونكىرنەشۈنىكى تر لەدەرەھەر نىشتمان، جا ئەم گواستەوو لە دەستدانە بەخواستى خودى مروف بىت يان لەمۇر كارىگەرىتى دىكەدا بىت وەك جەنگو داگىركارى و فشارى رامىارى و كومه‌لایەتى و هەت...)) ( قادر، ٢٠٠٧ ، ٢٢ )

۳- ناموئی سىاسى :- ئەم جۆره يەكىكە لەو جۆره ناموئىيانه کە زۆرتر لە جۆره كانى تر لە كۆمەلگائى ھاۋچەرخ بە شىوهى گشتى و كۆمەلگائى دواكەوتۇو بە شىوهى تايىبەتى بلا بۇوهتەو بەھۆي ھەستكىرنى تاکە بەرامبەر ئەو سەتم و زولم و گەندەلېيەي کە دەسەلات لىيان دەكات و تواناي بەرەنگارىيان نېيە . بۇيە نائۇمىد

دەبن بەمۇي بتوانى ئەم دۆخە ناھەموارە بگۈرن . لە ئەنجامى ئەم بى ھیوايىھ تاك تووشى ئەم جۇرە ناموییھ بىت بەرامبەر بە دەسەلاتى سیاسى ئەو ولاتە . ياخود بىرىتىيە لە ((نازارىيۇون و ېتكىرىنىمەوە بەگۈچۈنەلەتىمەن ئەم سەتمە نەرىتە رامىارىيانە لەگەل خواستو ئامانجو داواكارىيەكەنلىك تاكدا يەكناڭرىتىمە ياخود ئەم سەستەمە رامىارىيە كەجىاوازى ړەگەزۇ ئايىن و نەتەمەوە نەۋەزەن لەنیوان ھاولاتىان دەكات بە بەھانە سەرەتلىك بىلا دەستى لایەك بەسەر لایەكى دىكەدا، يان زورجار ئەم دۆخە لە ئەنجامى ئەو بارە نائىسايى و نالەبارە رامىارىيەوە دىتەكايىھو كە ولات تووشى دەبىت بەھۆى قىيرانى سیاسى كودەتاوه، ھەندىيەك جار دەگۈنچىت گروپىك لە كودەتايهكدا سەركەمونو ولات بەرە جەنگو كاولكارى بەرن، زورجار ھۆكارى شەرى ناوخۇ وەك فاكتەرىيکى گەنگ پىناسە كراوه لمبىرەممەننەن ناموپىدا لەمبىارى نامویي رامىارى، چونكە كاتىيەك جەنگ دەبىتە دىالۆگو تىيگەيشتن دۆخىنەن دژوارى سايکۆلۆجى بۇ ئەندامانى كۆمەلگە دروستدەبىت، كە زۇر جار دەبىتە ھۆى نامویي تاكەكان. (برىكەت ، ٢٠٠٤ ، ٤٠٠)

٤- نامویي ئايىنى :- جۇرىكى ترى نامویيە لەبەر ئەھەن ئايىنەكان جياوازن . ديدو بۆچۈونىان دەربارە ئەم چەمكەش جياوازە و ھەر يەكە لەو ئايىنانە بە شىيەكى تايىبەت شىكىرىنىمەيان لە جۇرۇ دروستبوونى لای مروف كردووە . زانيان و لىكۆلەران لەبارە نامویي ئايىنى بە چەندىن شىواز لىكىدانەمەيان كردووە، ھەندىكىيان راييان وايە كە ((مروف بەھۆى ئايىن و لەزىز كارىگەرى گوتارى ئايىدا بەزىيانى خۆى نامق دەبىت لەرىگەمى بىركرىنىمەوە لەمەردىن و سزاو پاداشتى پاشە رەۋە لەلایەن پەرەردەگارەوە بۇيە بەرای ئەو لىكۆلەرەوانە مروف كاتىيەك لەننەيادا تواناو ھىزەكانى خۆى دەداتە ھىزىكى نادىيارو دەرەكى تا لە كۆستو كارەساتەكانى بىپارىزىت، بۇيە ھەممىشە چاو لەئاسمانە بۇ باشتىركەنلى ژيانى تايىبەتى خۆى، ئەم خەسلەتانە لەخۆى دادەمالىت كە دەتوانىت لەرىگەمەوە ژيانى خۆى پى باشتى بکات

کەچى مرۆڤ چونكە بەھۆي ئايىنەو نامۇ بۇوه ملکەج دەبىت بەرامبىر ئەمۇ ھېزە نادىارە كەخوى تەسلیم كردۇوهو تواناوا دەسەلاتى خۆي بەخشىوھ بەئايىن و دامەزراوهكانى بۇ ئەمەي شىتكى بۇ بكمەن. (عەلى، ٢٠٠٥، ٢٠) ، بەلام ھەندىكى تر لەزاناو لىكۆلەران بەيىزەوانەي راي ئەوانەي پىشۇوتىر پىيان وايە كە ((دۇرکەوتتەوھ لەئايىن و خودا گۈنگۈرىن فاكتەرىكە كەمرۆڤ توشى نامۆيى دەكات، بەواتايەكى تر مرۆڤ دروستكراوى خودايەو پىويستە لەسەرى لەپەيوەندىكى گەرمۇ گورداپىت لەگەل خوداي خۆيداوا لەنەريت و ېى و رەسمە ئايىيەكاندا لەفەرمانى خودا دەرنەچىت و لەزىانى تايىھتى خۆي ھەولۇ كۆششى لەپىناو رازىكىدىنى پەروردىگارا بىتتو زىانى ئەم دنياى مرۆڤ ھىچى بەھاوا نرخىكى ئەوتقى نىيەو چەند سالىكى كەممە دەبىتتەوھ) (نەقشەبەندى، ٢٠٠٤، ٥٧.) بۇيە مرۆڤ پىويستە بۇ بەدەستەنەنانى دنياى نەبراوه بى كۆتاپى تىبکۈشىتىو ھەولۇ تواناكانى خۆي لەم دنيايدا بۇ كۆكىردنەوەي زەخىرەو توپشۇوی ئەم دنياى بىت.

كەر مرۆڤ لەو (پەنسىپە كشتى و تايىھتىيانەي ئايىن لابدات و پشتگۈيى بخت ئەوا مرۆڤ بەپى تىرۋانىنەكانى ئەوان توشى نامۆيى بۇوه بەئايىن. (مەمى، ٢٠٠١، ٦٧)

٥- نامۆيى رۆشنىبىرى : - ئەم جۆرە نامۆيى بە زۆرى تووشى كەسانى ھۆشىيار و رۆشنىبىر دەبىت . ئەمەش لە ئەنجامى چەقبەستووی ناوهندە كۆمەلایەتى و رۆشنىبىرىيەكانە ، كە لەگەل رەوتى گۈرانكارىيە رۆشنىبىرىيەكان سەرەدەمدا ناكۆچىن و گەشە ناكەن . ئەم جۆرە بە ماناي رەتكىردنەوەي رۆشنىبىرى گەل و جەماوەر دېت لەلايمەن تاكە كەسەوە، بۇيە لەھەمبىر كۆمەل و رۆشنىبىرىيە باوهەكىدا كەمتەرخەم دەبىت و هىچ گۈنگى و بايەخىكىان پى نادات، ھەروەها (دىكارت) زياڭ ئەم حالتە رۇون دەكاتمۇ و دەيىبەستىتەمۇ بە بىرەوە و دەلىت : من بىر دەكەممەوە، كەواتە من ھەم، بۇيە مرۆڤ نامۇبۇو لەررووی رۆشنىبىرىيە باوو چەقبەستووھكە رەخنە دەگەن و

ئمو بونیادو داممزراوه روشنبیریانه لىبابهت پهروهرد هو سیستمی خویندن و زانق، که بواری بهره‌همه‌ینانی روشنبیرین سه‌رکونه دهکن لەپیناو چاککردنی سیستمی پهروهرد هو روشنبیردا، هەتاکو جىگەيدا كلتوريكى نويى روشنبيرى بونياد بنىن)) (بۆكانى ، ٢٠٠٦ ، ٥٥)

نامویی خود: ئەم جۆرە ناموییه لە تىپوانىنەوە بۆ بۇون سەرچاوه دەگرتىت . حالتىكە كە مرۆڤى نامۇ تىايىدا ھەست بە رەشىنى دەكتات و گوشەگىرى دەكتات و واى لىدەكتات لە كۆمەلگا و داب و نەرىت دوورى دەخاتەوە ئەم نامویەش خراپتىن جۇرى نامویى يە كە تۈوشى تاك دەبىت . بېنەچەمى ئەم جۆرە لاتىنیه و بە ((مانى ئەدەست دانى كەسايمەتى خود دىت . زۇر جار تاك ناتوانىت مومارەسەمى ماف و داواکارى حەز و ئارەزووکانى خۇى بکات و كۆمەلگە دەبىتە لەمپەر لە بەدەيەننەن ئەو حەزوداواکارىانە، ئىتىر كۆمەلگە بە سەربازگە دەشوبەننى وەك دەزگاچىكى سەركوت كەرنى حەزۋەرەزووکان و داچەپاندى مەيل و بۆچۈونەكانى ، كە ناتوانىت لەم سەربازگە گۈزارشت لە بۆچۈونەكانى خۇى بکات. بۇيە ھەست بە نائارامى دەكتات لە حالتىكدا كە دەرۈون نەخوش دەبىت يان دووركەمەتتەوە و گوشەگىر دەبىت دەوري نابىت و نەشار ھەلسوكەوت دەكتات و لەگەل دەرۈپەرى ناگونجىت)) (حمدەد ، ٢٠٠٢ ، ٢٠٠٢)

### تەھەرى چوارەم

رەنگدانەوە نامویی لە هۆنراوهکانی محمد عومهر عوسمناندا (ژنه‌رالى پاییز)

بىگومان نامویی وەك حالتىك رەنگە تۈوشى ھەمۇو مرۆڤىك بىت شاعيرانى ھەمۇو قۇناغەكان بەدەرنىن لەم حالتە و لە شىعرەكانىاندا رەنگىداوەتتەوە ژنه‌رالى پاييزىش يەكىكە لە شاعيرانە ئەگەر ئاولە لە شىعرەكانى بەدەنەوە ئەمە زۇر بە روونى ئەھمان بۆ دەرەكەمەتت، كە شاعير پېشى شىرى لەم حالتە بەرەكەمەتت

و زۆریهی زۆری جۆره کانی نامویی لە شیعره کانیدا بونی ھمیه ، چونکە ھەممۇ ئەھوھە کارانەی دەبىتە ھۆی ئەھوھی تاک دووجاری نامویی ببىتە لە كەسايەتى شاعيردا بونی ھمیه . بۆيە لەم پارەدا ھەمۆل دەدەين بە پىسى توانا دەستىشانى ئەھوھۇراوەنەی شاعير بکەين ، كە نامویی تىدا رەنگى داوهەمە بۇ نموونە شاعير لە ھۇنزاوەی لە غوربەتا خۆزگە دەخوازى جارىكى دىكە بگەرىتەمە سليمانى و چاوى بە تانجەرە بکەۋېتەمە.

ئاخ.. بۇ تانجەرە رۆشت تانجەرۆي جاران

توبلىنى چاوم پى روون ببىتەمە

تو بلىنى قىزى ماش و بىنچىم

بە ديدارى رەش ببىتەمە

بىرمە منال بۇوم لەگەمل باوکما

لە تەننىشت پىرە روخاوه كەمە

قولاپى ماسى گىتن لە دەستماو

قاچم ئەخستە ناو ئاوه كەمە (لە غوربەتا ٤٦، )

شاعير لەم دەقەدا دەگەرىتەمە بۇ رابردۇو ئاخ بۇ يادگارىيە کانى منالى ئەخوازى كە رۆزانىكى خۆش بۇوه ئاواتەخوازە بگەرىتەمە بۇ ئەھو رۆزانەي كە خۆش بەخت بۇوه لە ولاتەكەمە خۆى . شاعير لىرەدا تەنبا باس لە ھەستى خۆى ناكات بەلکو باس لە ھەستى ھەممۇ غەربىيان دەكتات . بۆيە لەم دەقەدا ھەستى نائومىدى و نامویي جوگرافى بە رونى پىوهدىارە ،

ھەروەھا کاتیک پايز لە لای شاعیریه شیوه‌یەکی ئیستاتیکی تىكەل بە ترازیدیا  
دەبیت ، ئەمە وا لە شاعیر دەکات ئەفراندن لە ترازیدیا بکات . بۆیە شاعیر تووشی  
نامویی دەبیت و لەم دەقەیە دەلیت :

پايز زامەو ھەميشەبیه

روخساري بههار نايشارىتەوه

لە قولايىما .. گەلارىزانە ..

زريانى ناخم نابېرىتەوه

پايز لە دنیای شىعىرى وىل بووما..

ئاسمانىکى پېر لە گەردەلۈولە (لە غوربەتا ، ۳۳).

لەم دەقەدا رەگەزەکانى سروشىتى وەك (پايز ، بههار..... هتد ) دەركەوتۇن  
و شاعير بە تىپوانىنى خۆى و لە وىنەيەکى داهىنانكارىدا دووبارە دايپشتۇتەوه و  
پايزى كردووه بە هيماي مەرگەسات و لېكىدابران . ئەمەش لە يەك كاتدا ناخى  
شاعير بۇوەتە زامىتى ھەميشەبىي و دەرۋونى وىرانكىردووه ، سەرەرای ئەھى بەھار  
كە هيمايى بۇ خۆشىيەكانى ژيان ، بەلام ناتوانىت شاعير لەم ژيانە پېر ئازارو  
ترازىدىيائە رزگار بکات . بۆیە شاعير تووشى نامویيەکى قوول بۇوەتەوه ،

ھەروەھا شاعير لە درىزە شىعرەكمىدا بە خەيالىكى داهىنانكارىيەوه و لە  
رىگاى رەگەزەکانى سروشتموھ وەك (گەلارىزان ، ھەور ، چىلى پايز ، خەزان)  
وينەيەکى جوانى كىشاوه و نامویيەکى قوولى تىدا بەدىدەكرىت و تىكەللى جىهانبىنى  
ترازىدىيائە كردووه دەلیت :

پايز لە خويىنما مۆممە ئەسۋىتى ..

پايز لە دەلما زامىتى قوولە

کی بۆ خەزانى عومرى من دەگری ؟

کی بە دیى ئەکا گەلە ریزانى ؟

پایز فرمیسکە لە چاوى هەورا.

کوا هەورى من و قولپى گريانى ؟

تخوا کە مردم گەلە كەن بىت

دەمیشە پىر كەن لە گەلەي وەريو

تابۇوت و گۈرم چلى پایز بىت

تەرمم مەنتىنە ناو خاكى تەزىو. (لە غوربەتا ، ٣٤).

شاعير لەم دەقەدا كۆملەتى وينە پىكەمە دروست كردۇوە كە گۈزارشت لەمە دەكەن كە شاعير لە نېيە جىهانى ترازيىدى و فرمىشك و قولپى گريان و نائومىدى و شىكستدا بە لوتكە ترازيىديا گەيشتۇوه ، چونكە تارمايى مەرگ و ننابىت و فرمىشك رشتن كۆتايى نايە ، بەمەش شاعير توشى نامؤىيەكى قۇول بۇوه. لە نموونەيەكى تردا شاعير دەلىت:

لىڭ جىابۇونەمە بى مالئاوايى

خەمنەكەن بۇو بە تم و دوكەل

دل و يەرانەيە و جىيە كونەپەپۇو..

شىنى بىگىرم بۆ جىريە مەل ! (لە غوربەتا ، ٣٦)

شاعير لەم دەقەدا توانىويتى وينەيەكى جوان دروست بکات و هەردوو بابەتى خەمناكى و ناخۆشى و خۆشى لەم دەقەدا كۆبکاتەمە. ئەمەش لە رىگاى بەكارھىنانى ھيماؤھ . بۆ نموونە كوندە پەپۇوی ھىناوەتەمە وەك ھىمای ویرانكارى كە

شاعیر به هۆی جیابونهوهی له خۆشمیستەکەمی خوشیمهکانی ژیانی بووته تەم ودوكەل . بەمەش شاعیر شین بۆ ژیانی ویرابووی خۆی دەکات . هەروهە شین بۆ نەمانی جریوهی مەل دەکات کە ھیمای خوشیبە، کە کوندەپەپوو جىی گرتۇتۇھە بەمەش ھەستىگى نامویی قوول سەرتاپايى ژیانی شاعیرى گرتۇتۇھە، لە نموونەيەكى تردا شاعیر دەلىت :

داواي شىعرىكى سەزۇرم لېمەكە....

بەهار لە عومرى بىبەرى يە..

بروانە قىرى ماش و بىرېجىم..

کە دەفتەرىكى كويىرەھەر يە (له غوربەتا، ٧٨)

لەم دەقەدا شاعیر ھەست بە نائومىدى و رەشىنى دەکات نامویی بە شىعرەكەمە دىارە كاتىك دەلىت داواي شىعىرى سەزۇر ياخود ئومىدبهخىنى لىنەكى ، چونكە ژیانى ئەو ھەممۇسى نەھامەتى و نائومىدى و كويىرەھەر يە تروسکەمی گەشىنى لە ژیانى دا نىيە، هەروهە لە هۆنراوهى ھەوارى چۆلدا دەلىت:

تەمىكى سوورى كاتى زەردەپەر

ئەو دەشتە چۆلەھى گرتۇتە باوهش

رېبوارىكى ناو كزە باو زوقم

گوئيم كەمەل بۇوه لە گەۋەھى بارەش

رۆزىانىكى زوو لە دەھرى دەدورا

كوانوو ئەڭرا .. ئاڭر بەرز وگەش

ئەو دەشتە خۆشەھى جاران ھەوار بۇو ..

پره له قیزه و قارژی قطمه‌رهش (له غوريهتا ، ٤٠)

شاعير لهم دقهدا باس لهم شوينه دهکات که لئى ژياوه که سروشتيکي دلگiro خوشبووه و به حمسه‌تهوهیه بؤی، بهلام نئستا سروشت ليره بهو شیوه‌هیه نییه و جهوبکه پر له بیزاری و نائومنی و نامؤی به شيعره‌کهوه دياره.

ههروهها شاعير له هونراوهی (تصنيایی) دا دهليت:

سهده‌ها سهگ پیم وهريوه

کهلبه‌ی تيزيان لهم دهستانهدا نقووم کرد

که نانی تيابوو نمهوك بمرد

درهخته پايزيه‌کانيش منيان جيھيست

که دلى سهورم ديارى بمو نهك گهلاي زهد

فهرامشوم

فهراموشم وهك تهرزنیکي ماهن...

نيشته‌جي بمو شاريکي كمر

فهراموشم...

فهراموشم وهك زهنگي ئمو كهنيسهـي...

بمو بىته بنكهـي سهربازى زخـيرهـي شهر (له غوريهـتا ، ٩٣ ،)

شاعير ليرهـدا گـالـيـي له كـومـلـگـاكـهـي دـهـکـاتـ و دـهـليـتـ کـه ئـمو دـهـسـتـي يـارـمـهـتـي درـيـزـ دـهـکـاتـ . بهـلامـ هـهـنـديـكـ كـامـسـ پـيـيـ نـازـانـ وـ بهـ شـيـواـزـيـكـ نـاشـرـينـ وـ لـامـىـ ئـمـدـمـهـوـهـ،ـ هـهـرـوـهـاـ فـهـرـامـوشـ كـراـوهـ لـهـ لـايـنـ كـومـلـگـاكـهـيـوـهـ هـيـچـ باـيـهـخـيـ پـيـنـدـرـاـوهـ ئـموـ خـوـيـ چـوـانـدـوـوـهـ بـهـ كـهـ كـهـنـيـسـهـيـهـاـكـ کـهـ شـوـيـنـيـكـيـ پـيـرـزـهـ،ـ بهـلامـ دـوـاـيـ جـهـنـگـ هـيـچـ

پیرزیمه‌کی تیانه‌ماوه، چونکه بوده به شوینی سه‌بازی و خراپه‌کاری دلیت که منیش بهو جوره فهراموش کراوم. بؤیه شاعیر لیردا هست دهکات له کۆمەلکاکەی خویدا نامویه.

له دهقیکی تردا شاعیر دلیت :

کى بى پايزي دلى ئاوارەم

بنىته كۆشكى قرمى بهار

كەشتى يەكى ويلى لە دەرياي تووشما

توبلى رۆژىك بگاتە كەنار (له‌غوربەتا ، ٣٣)

ليردا شاعير پرسيا لەو دهکات ئاخۇ بلىي كەسىك ھەبىت رۆژىك ئەم دلەمى من شاد بکات ئەم باس لەو دهکات كە ئىستا وەك كەشتى يەك وايد كە پېرەويلى تىكچۈوبىت و ئاخۇ بلىي كەسىك بىت و رىنگاى راستم پىشان بادات لەم شىعرەدا نامویي سۆزدارى بە روونى بۇونى ھەمە . ھەر لە كۆپلەيەكى ترى هۇنراوهکەي خۇى وەلامى خۇى دەداتمۇ دلیت با خۆم گىل نەكمە ئاماژە بەمۇ دهکات كە كەس نىيە ئاپرى لى باداتمۇ و خۇى دل خۆش نەكتە بەمۇ كەسىك بىت و بايەخى پى بادات و كەمىك لەو رەشبىنيەمۇ نائومىدىيە بەھوئىنىتەمۇ كاتىك دلیت:

با خۆم گىل نەكمە... منى غوربەتى....

كەنارم توف و شەستە بارانە

كەس ناڭرى بەسەر رۆوخساري منا..

تەم و مژىكى دەم ئىوارانە (له‌غوربەتا ، ٣٣)

ھەروەها شاعير لە دهقیکی تردا دلیت:

چی سامناکتره .. چی غەمناکتره ..

لە منىكى تەننیايى ناو دورگەمەك چۈل؟

گيانيكى ماندوو .. هەستىكى (نالى)

خۆزگە ماچىكى دەشتى (خاك و خۇل) (لەغوربەتا ، ٥١)

شاعير لەم دەقەدا باس لە سامناكى و غەمناڭى زىانى دەكتات ، كە لە خاكى غەريپى دا باسى تەننیايى خۆى دەكتات . كە لە دورگەمەكى چۈل و زور ماندوو و ھەست بە نامؤىيى دەكتات وەك ئەو ھەستىكى نالى ، كە چۈن خۆزگەمى ماچىكى دەشتى خاك و خۆلىتى كە شوينى لە دايىكبوونى نالىيە . شاعيرش خۆى چوواندۇوو بە نالى و بە ھەمان شىيە بىرى خاك و نىشتمان و شوينى لە دايىكبوونى دەكتات و بەمەش نامؤىيەكى قوول بە دىدەكرىت .

شاعير لە لايەكى ترەوه نامؤىيەكى رۇون و ئاشكرا بە دەقەكەمەوه دىارو كاتىك دەلىت نەخىر ھىچ كەسىك نىيە بۇ من ، كە ئەم تەننیايىم پېرىكاڭەوه زور بە رەشىنى سەيىرى بەختى خۆى دەكتات و دەلىت من كەسىكى بەدبەخت و چارەشم ھىچ كەسىك بۇ من فرمىسەك ناپېزى و ھىچ كەسىك نىيە باوهش بۇ ئازار و ئەم تەننیايى منى تىڭەووتۇوم بىگەنەتەوه.

ئائى چەنده مەھىلەم لە گۈيانىكە..

دل و جەرگەمى تىيا بتوتەوه..

تەننیام و تەننیام.. كەس نى يە باوهش.

بۇ ئەم ئازارە من بىگەنەتەوه (لە غوربەتا، ٣٤)

ھەروەھا لە لايەكى ترەوه ئەو شاعيرە خاونى تاقانە دىوانى پېگەمەھى لە غوربەتايە خۆى لە باسى دىوانەكە دا ئەوه دەخاتە روو. لە سەردىھەمەكدا من غوربەت

و پايز و تەمنىايم دەنۋوسى رۆزگارى ناسىونالىستى بۇو. بۇيە زۆر دژايىتى دەكرام بى ئەھى بىزانن ووجوودى چى يە ئىمەيان بەھو وجودى دەزانى، بەلام دواى لە غوربەتا گەھەنە بىردى و بۇيە لىرەدا دەلىت:

خەلکى بەشىتىان ئەدامە قەلم..

ئاخ ئەھى رۆزانەھى لەبەر بارانا

دلى پر ئەشكەم ئەتواتىيەھە

لە چاۋىرونى دەم ئىوارانا

خەلکى بەشىتىم ئەدانە قەلم

نازانن كە من (با) ئەخويىنمەھە

تنۆكى باران حەرفى شىعەرمەھە

ئاڭرى عەشق چۆتە خويىنمەھە (لە غوربەتا، ٣٩)

ھەرەھە ژەنرالى پايز باس لە غوربەتكەھى خۆى دەكا و ئاماژە بەھو دەدات مەرج نىيە غوربەت لای مۇرۇقەكان غوربەتكى جوگرافى بىت، چونكە غوربەتكى تر ھەمە لە ناو خىزان و كۈلان و شارەكەھى خۆت دايىت و ھەست بە غەربىي دەكەيت. ھەرەھە گەرنگ ئەھەنە نىشانەكان لە دلى و وىزدانى خۆيانەھە ھەلقوولىن، لە غوربەتا ھەلقوولەنە ناخى خۆمە و دەلىت:

من ميرات گى سەدان پايزم

ھەتاوى خەمى من ئاوا نابى

ھەتاۋىك ساردو سېر وەك مردوو

رەنگە بۇنىشىم فرمىسى خوا بىت.. (لە غوربەتا، ٥٠)

شاعير سهبارهت بمو راپاییهی له خۆی و شیعرهکانیشی دا ههیه ئاماژه بۆ  
ئهود دهکات که نیوهی قەلەقەییەکانی من قەلەقەی دهورو بەرن قەلەقەی بى حورماتى  
کردنە به تاکی کورد قەلەقەی من ئەمەھیه مروڤەکانیش ریز له سروشت و پەپولەو  
گۆل ناگرن ئەمە نەخوشی يه:

من بۆچى نەمرم... بۆنەبەمە ھەورى؟

تىر بگەريم بەسەر بالا ئازىزا..

بۆ ئازىز ڕۆى و لە من ناپرسى...؟

تەمیکم لە ناو كۆشكى پايىدا (له غوربەتا ، ٥٣)

ھەروهە شاعيره له باسى گەنجىتى خۆيدا کە چى ژيانىكى بە سەر بىدووه و  
رۆزگارەکانى جەنگى بىردىھەكمۇيىتهو کە شاعير لە سەردەمى گەنجى ئەم دا ولات  
بە چەندىن جەنگدا تىپەپىوه شاعير پىي وايە جەنگ لەسەر زەمینى ئەمدا نەيەشت  
رۆزەکانى گەنجىتى بە خوشى بە سەر ببات و کە خۆشترین ژيانى مروڤ کاتىكى  
گەنجىتىيە ئەمەش تۈوشى نامۆيى دهکات و بە شیعرەکانىيەو دىارە و وەکو دەلىت:

رېبوارى بۇوم و

ھەوارى نەگریا بەسەر بالاما..

تۆزى غەربى بەرگى بەرم بۇو

رېبوارى بۇوم و

ھەورى نەگریا بەسەر بالاما

سەرابىنەکى دورى رىنى سەفەرم بۇو (له غوربەتا ، ٢٠)

ژەنەرالی پایز کاتیک تەممەنی بەمەرو سەرەوە ھەلەکشى و لە نیو سەدە لای داوه ئەو بۆ يەكەم جار باس لە مردى خۆي دەكتات و دەلتىت حەز دەكەم لە رۆزىكدا بەرم نە گەرم بىت نە سارد بۆ ئەمەن خەلک بىزار نەكەم ئىتر مەرج نى يە ئەو رۆزە پایز بىت، وەك چۈن لە ژيانى ئىستامدا زۆر شتم رەتكىرىۋەتەوە دواى مردىش نامەنەت ھېچم بۆ بىكەن دەمەنەت تەنەنە لە غوربەتا زىندۇو بىمەنە دەمەنەت خەلک بىنەت لە ژياندا چەند قەلمەقى چواردەورەكەم بۇوم لەم شىعرەدا ھەستى نامویى و رەشىبىنى و نائومىدى بە شاعيرەوە دىيارە کاتیک دەلتىت:

تواخوا گەر مەدمە... گەلە كەنم بى...

دەمەش پىر كەن گەلە لای وەريو

تابۇتو گۆرم چلى پايىزى و

تەرمەنەنەنە ناوخاكى تەزىو  
(لە غوربەتا ، ٥٧)

ھەرەوەها لەم وىنە شىعىرەدا کاتیک شاعير خۆي وەكى كەسىك دەناسىننى كە دىوي غوربەت سەھرى ئەبرىت و غوربەت بۇونى شاعير لە ولاتىكەوە يان لە نىوان ئەو دابىش كەنەنەت زەوى نىيە بۆ چەند كېشەورىك و وولاتىك، بەلکو غوربەتىكە كە بالى بەسەر لايەنی رۆحى مەرقەكاندا گرتۇوە واتە مەرقەكان بە غەربى لەم زەویەدا دەزىن بۆيە شاعير پرسىيارى رزگاربۇونى لەم غوربەتە دەكتات كە ئاخۇ چ فرىشتەيەك بەھانايەوە دىت لەو كاتەزىزىكە بەر لە مەرك سەربرىن دەوري ئىسماعىلى داوه، كەواتە رزگاربۇونى ئەو شاعيرە لە قوربانى بۇونى ھىزىكە لە دەوري زەوى، لىرەدا شاعير پەنا بۆ ئاسمان دەبات ئەمۇ ئاسمانەش بە درېزىلى ئىنسانىيەت بۆتە ھۆي سەرەلەدانى چەندىن ئەفسانەو توپىزىنەتى فەرى... دەلتىت:

ئىسماعىلىكەم ئىستاكە... نەك چەقۇي ئىبراھىمى باۋك..

چەقۇي دەستى دىوي غوربەت سەھرى ئەبرى

چ فریشتمیهک ئەگاتە هانای زریکەی بەر لە مەرگ و سەرئەبرىم؟

چ فریشتمیهک گیاندارى ئەگاتە قوچى قوربانى ئەم غوربەتە؟ (لە غوربەتا

(٧٠

شاپىر لە لاپەكى ترەوە لەم ھۇنراوەيدا دووبارە باس لە رەشى بەختى خۇرى  
دەگات كە چۈن ھىچ كەسىك و ھىچ شتىك نىيە كە ئەمۇ تەننیايىھى ئەمۇ پېر بکاتەمۇ  
شاپىر ئىرەدا سەكى ھەلبىزاردۇوھ و پەنای بۇ بردىووھ چونكە سەگ بە ئازەلىكى  
بەھوفا ناسراوە بۆيە ئەممىش بۇ پىركەنەوهى ئەمۇ تەننیايىھى باوهشى بەسەگىكىدا كردووھ  
بەلام ھىننەدە بەدەختە و تەننەت سەگىش بەمۇ ھەممۇ وەفایىھى خۆيەوە بەجى  
ھىشتۇوھ: كاتىك دەلىت :

لەتاو تەننیايى دوينىنى نىيە شەھو ...

چۈوم سەگىكى مات بىگرمە باوهش

چاوانى ئەت ووت گەلەي پايزە

ئەويش جىيى ھىشت... تف لە بەختى رەش (لە غوربەتا ، ٣٤)

لە كۆتاپىشدا دەتوانىن بلىيەن كە شاپىر محمد عومەر عوسمانى يەكىنە لەمۇ  
شاپىرەنەز زۇرتىرىن نامۆيى و جۆرەكانى نامۆيى لە شىعرەكانى بە دىدەكىت و  
ئەمانەش كە ئاماژەمانپى كردووھ بەشىكەن لەمۇ جۆرانە كە لە دىوانى لە غوربەتاي  
شاپىردا .

## ئەنجام

له کوتایی ئەم لىگكۈلىنەوە گەيشتتە ئەم ئەنجامانەی لای خوارەوە .

۱- نامویی وەك بابەتىكى فراوان و زىندۇو بە ھۆكارى جياواز مروف توشى دەبىت و له رىگاى چەندىن فاكتىرى ئايىنى و كۆمەلەيەتى و رامىارى و ئابورى دروست دەبىت و سەرەملەددات

۲- نامویی مىزۋویەكى دوورودىرېزى ھەمە لەگەل دروستبۇونى مروف نامویی بۇونى ھەمە، بەلام له ژىنگەيمەكەوە بۇ ژىنگەيمەك و له قۇناغىيەكەوە بۇ قۇناغىيەكى تر جياوازه .

۳- زۆربەي زۆرى ھۆكارەكانى سەرەملەدانى نامویی لە كەسايىتى شاعير محمد عومهر عوسماندا بۇونى ھەمە و له ھۆنراوهکانى دا رەنگى داوهتەوە .

۴- بەھەمان شىيە زۆربەي جۆرەكانى نامویی لە ھۆنراوهکانى محمد عومهر عوسمان بۇونى ھەمە و له ھۆنراوهکانىدا رەنگىداوەتەوە و وەك نامویي (خودى ، كۆمەلەيەتى ، سىياسى ، رۆشنېرى ... هەندى)

سەرچاوه

-كتیب-

أ- به زمانی کوردى

- ١- ئارى ئاغولك ، بىزافى تەغىرىپى ، چاپخانەي ميديا ، هەولىر ، ٢٠٠٣ ،
- ٢- بەختىار عەلەي- خوينىھى كوشندە- چاپخانەي رەنچ- سالى ٢٠٠٥ .
- ٣- سابير بۆکانى، لەننیوان ھەستە نەستدا، چاپى يەكمم چاپخانەي رەنچ، سليمانى، ٢٠٠٦ .
- ٤- سامان عزالدين سعدوون ، دەقە شىعرىيەكانى گۇزان لە رۇانگەيى دەرۋونناسىيەوە ٢٠١٥ ،
- ٥- سەركەوت سەعدى قادر ، نامۆيى لە رۇمانەكانى (سەلاح عومەر)دا ، چاپخانەي حاجى هاشم، هەولىر ، ٢٠١١ .
- ٦- غىباب الدین نقشبندى، نامۆيى، چاپى يەكمم، كوردىستان ، ٢٠٠٤ .
- ٧- فازىل شەھۆرە، لىكۆلىنەوهى ئەدەبى ، چاپخانەي حاجى هاشم ، هەولىر ، ٢٠١٣ ،
- ٨- كەمال مەعروف (د)، ئەدەبىياتى كلاسيكى نويخوازى كوردى، لمبلاوكراوهكانى وەزراتى رۇشنبىرى، چاپى يەكمم، سليمانى، سالى ٢٠٠٣ .
- ٩- مەممەد عومەر عوسمان (زەنەرالى) پايزىز ، لە غوربەتا ، ٢٠١٢ .
- ١٠- مارچىلۇ مۆستۇ ، وەرگىرانى : پېشىرەو مەممەد ، گەرانەوهى دووبارە بۆ چەمكى نامۆيى ماركس ، ناوهنى لىكۆلىنەوهى سۆسىالىيەتى -كوردىستان ، ٢٠١٨ .

ب- به زمانى عەربى

- ١- ابراهيم مصطفى و آخرون- المعجم الوسيك، جزو الاول والپانى، المكتبه الاسلاميه، استانبول، تركيا.
- ٢- ابن منظور ، لسان العرب، جزو (١١)، دار صادر، بيروت- لبنان ، ٢٠٠٨ .
- ٣- ريتشارد شاخت ، الاغتراب ، ترجمه : كامل يوسف حسين ، الوسسه العربيه للدراسات و النشر ، بيروت -لبنان ، الگبعة الاولى ١٩٨٠ ،
- ٤- سليم برکات الهويه، دار بيروت الكتاب والنشر ، ٢٠٠٤ .
- ٥- عبدالقادر موسى مجدى ، الاغتراب ، مكتبه المعرف ، بيروت ، ٢٠٠١ .
- ٦- محمد ابراهيم عيد، ازمات الشباب النفسيه ، مكتبه الزهراو، القاهره مصر ، الگبعة الاولى .
- ٧- تنبه من علماء الاجتماع ، معجم علم الاجتماع ، دار الگباعه للنشر ، بيروت ، ١٩٩١ .

فەھەنگ

- ١- شيخ محمدى خال، فەھەنگى خال، ج ١، چاپخانەي كامەرانى - سليمانى ، ٢٠٠٠ .

۲- گیوی موکریانی ، فهره‌نگی کوردستان ، چ ۱ ، دمزگای چاپ و بلاکردن‌هوي ئاراس . ۱۹۹۹ ،

۳- هەزار ، فهره‌نگی هەمبانبۇرىنە (کوردى-فارسى) چاپخانە سروش، تهران ، ۱۳۶۹  
-نامەي ئەكادىمى

۱-ئارام مەد قادر ، نامویی لە شىعىرى كوردىدا، نامەي ماستەر ، كۆلىزى زمان - زانكۆي سليمانى بەشى زمانى كوردى ، ۲۰۰۷ ،

۲-شىرىن محمد سەعید ، نامویي لەشىعىرى شىركۇ بىكىمسدا، نامەي ماستەر ، لەبەشى كوردى ، كۆلىزى زمان ، زانكۆي سليمانى ، ۲۰۰۱ .

۳- كافمەد زاھد، پەيوەندى بەكارھىنانى تۆرە كۆمەلايەتىيەكان بە نامۆبۇون لاي گەنجانى زانكۆ فەيسبۇك بە نموونە ، نامەي ماستەر ، ۲۰۱۵ .

### -گۇفار و رۆزىنامە

۱-ئاشتى حەممە، سەبارەت بە چەمكى نامۆبۇون ، گ. كاروان ژ. ۷۹.

۲- سەركەوت پىنچۈنى ، تاسەت غوربەت لە شىعىرى نوئى تاراوجە ، گ. رامان ، ۲۰۰۰ ، ژ. ۲۴ .

۳- سوارە سەباح ، نامۆبۇون لە روانگەي ماركسەوە ، گ ، رامان ، ژ ، ۲۲۲ ، ۲۰۱۵ .

۴- فەرمان حسن سالح ، مرۆڤ و نامۆبۇون ، گ، رامان ، ژ. ۲۴. ۱۹۹۸ .

۵- كەمال فاروق ، فرۆيد و نامۆبۇونى مرۆڤ ، گ، كاروان ، ژ ، ۷ .

۶- يوسف عوسمان حەممەد ، ئەنتى كەسايمەتى (خەسلەتى نامۆبۇونى تاك) ، گ. رامان ، ژ. ۷۳ .

۲۰۰۲

پیشەگى:

نامۆيى زياتر چەمكىكى دەرۈونى و كۆمەلایەتىيە فاكتەرى ئايىنى و ڕامىارى و ئابورى و فەرھەنگى رۆلى لە سەرھەلداو و دروست بۇونىدا ھېيە. لە كۆملەگى سەرمایهدارى ھاۋچەرخدا ئەم دىاردىيە گەشەي زياترى بە خۇوه بىنیوھە ئەم لىكۆلینەوهى ئىيماش بە ناوئىشانى (نامۆيى لە ھۆنراوەكانى محمد عومەر عوسمان دا) لىكۆلینەوهىكە بۇ خستەررو و شىكىرىنىھە دىاردەي نامۆيى لە ھۆنراوەكانى محمد عومەر عوسمان دا (زەنەرالى پايىز)

- ھۆكاري ھەلبىزاردىنى لىكۆلینەوهەكە: دەگەرەتىمە بۇ دىاردەي نامۆيى وەك چەمكىكى گرنگ لە شىعردا بە تايىەتىش لە ھۆنراوەكانى (محمد عومەر عوسماندا) ناسراو بە (زەنەرالى پايىز). كە تا ئىستا لىكۆلینەوهىكى ئەكاديمى لە بارەيمە نەکراوه

- مىتۇدى لىكۆلینەوهەكە: لەم لىكۆلینەوهەدا پەپەرەوي رىيازى وەسفى شىكارىمان كردووه.

- پىرۇگرامى لىكۆلینەوهەكە: ئەم لىكۆلەنەوهە لە پىشەگى وېڭىش و ئەنجام و پەراوىز و لىستى سەرچاوهكان و كورتەي باس بە ھەردوو زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى پېكھاتۇوه بەشى يەكمەمان دابېشىرى دووه بە سەر چوار پاردا. لە پارى يەكمەدا باسى چەمك و زاراوهى نامۆبىيمان كردووه. لە پارى دووهەدا باسى ھۆكاريەكانى سەرھەلدانى نامۆبىيمان كردووه. لە پارى سىيەمەدا باسى جۆرەكانى نامۆبىيمان كردووه. ھەرۋەھا لە كۆتا پاردا نامۆيى و جۆرەكانى نامۆبىيمان لە شىعرەكانى (محمد عومەر عوسمان) پراكتىزە كردووه

لە كۆتابىيىشدا ئەنجامى لىكۆلینەوهەكە خراوەتەررو، ھەرۋەھا پەراوىزەكان و لىستى سەرچاوهكان رېزكراون، بۇختەي لىكۆلینەوهەكەش بە ھەردوو زمانى عەرەبى و ئىنگلىزى خراونەتەررو.

## الملخص:

الاغتراب ظاهرة تصيب البشر جميعا ، وتختلف أسبابها. لكن الشاعر وحده هو من يستطيع التعبير عنها والرجوع إليها من خلال أبيات شعرية ، فتغيريب الشعراء في كل مرحلة له أهميته ومعناه ، ومن الشعراء الأكراد أكثر استخدام لهذا النوع من الشعر (محمد عمر عثمان) ، لكنه أشار لهذا الشعور أو الظاهرة بشكل جميل وسلس. يتضح من بين أشعاره الشعرية ، والسبب أن الشاعر عاش في غربة.

تهدف هذه الدراسة إلى الكشف عن دور وأهمية الأدب وقدرات ومواهب الشاعر (محمد عمر عثمان).

يتكون محتوى هذا البحث من فصل وأربعة أقسام تتناول الموضوع الأول: مصطلح الاغتراب وتعريفه ومفهومه ، ويتناول القسم الثاني أسباب نشوء الاغتراب. أما المبحث الثالث: فهو يتناول أنواع الاغتراب ، وهذا كله يدخل في الجانب الحديث. أما المبحث الرابع والأخير وهو الجانب التطبيقي فكان التركيز على تفسير وتمييز القصائد التي تظهر فيها ظاهرة الاغتراب ،

وفي الختام تم عرض أهم نتائج البحث. تم ترتيب قائمة المصادر والمراجع وعرض ملخص باللغات الكردية والعربية والإنجليزية.

**الكلمات المفتاحية:** محمد عمر عثمان، الاغتراب، قصيدة، نشوء الاغتراب، أنواع الاغتراب .

## **Abstract:**

Alienation is a phenomenon that affects all human beings. Its causes vary. But only the poet can express it and refer to it through poetic verses. The strangeness of poets at every stage has its importance and with us. Among the Kurdish poets who use this type of poetry the most (Muhammad Omar Othman), but he referred to this feeling or phenomenon beautifully and smoothly. It is clear among his poetic poems, the reason that the poet lived in alienation. This study aims to reveal the role and importance of literature and the capabilities and talents of the poet (Mohammed Omar Othman). The content of this research consists of a chapter and four sections dealing with the first topic: the term, definition and concept of alienation. The second section deals with the reasons for the emergence of alienation. The third topic: it deals with the types of alienation. This is all part of the conversation. As for the fourth and final topic, which is the applied aspect, the focus was on the interpretation and distinction of poems in which the phenomenon of alienation appears. In the end, the most important results of the research were presented. The list of sources and references is arranged and a summary is presented in Kurdish, Arabic and English.

**Keywords:** Muhammad Omar Othman, alienation, a poem, the emergence of alienation, types of alienation.